



Flickertale

Volume 101 · Issue 1 · November 7, 2024



**EPISODE 7: MARILYN DEHNE
MCVILLE COMMUNITY LIBRARY**

**HOSTED BY ND STATE
LIBRARIAN MARY SOUCIE**

Marilyn Dehne, Director of the McVile Community Library

A new episode of the North Dakota State Library's podcast is out now!

This episode, which premiered on Wednesday, October 30, features Marilyn Dehne, Director of the McVile Community Library. Learn about Marilyn's pathway to the library and the programs and services the library provides for the community.

Episodes are released every two weeks on the State Library's YouTube channel at <https://bit.ly/NDStatePodcast>.

New Items Added to Digital Horizons

A highlight of the items added to the various digital collections of the North Dakota State Library.

North Dakota Atlases and Plat Books

- Atlas of Mercer County, North Dakota [1978]

North Dakota Histories

- Napoleon, N.D. Centennial, 1884-1984
- Wishek Golden Jubilee, 1898-1948

Political Prairie Fire

- N.D. Board of Administration, members 1930
- Portrait of George F. Shafer, circa 1930
- Portrait of Joseph A. Kitchen, circa 1930
- Portrait of Robert B. Murphy, circa 1930
- Tribute to Frank S. Talcott in The Banner, 1923



Digital Horizons



Library Tidbits

[Bismarck Veterans Memorial Public Library is inviting kids to design bookmarks for the Friends of the Bismarck Public Library Bookmark Contest](#)

[Jessica Heley is the new librarian at Lidgerwood Public Library.](#)

[The artwork on the new Ward County Public Library Bookmobile was designed by Sophia Carlton, student at Surrey Public School.](#)

Upcoming North Dakota State Library Webinars

This month, we have three North Dakota State Library webinars. Becoming More Confident When Cataloging, which was originally part of the October virtual conference, is being offered for those who were interested in that session. We also have two opportunities to take the Public Access Catalog (PAC) training, one morning session and one afternoon session.

[Becoming More Confident when Cataloging](#)

November 13 (3:15 PM – 4:00 PM)

In this session you will learn some cataloging tips, get some insight into how to approach cataloging and learn some things that don't always get mentioned, but that are important to think about when creating an online catalog. You'll also hear about some pitfalls to avoid and see some examples of the different levels of completeness that a bibliographic record can have. If you need to build your confidence in the world of cataloging, this session will give you useful tips and a list of resources to refer to later.

Complete PAC Training

[November 19 \(3:00 PM – 3:30 PM\)](#)

[November 21 \(10:30 AM – 11:00 AM\)](#)

Are you trying to use the PAC or library catalog? Then, this webinar is for you. In this webinar, we'll demonstrate how to search the PAC, how to place a hold on an item, and how to request an ILL. We'll show how to place a hold on a kit and how to place a hold on an e-book as well. We'll also demonstrate how to save your searches and create lists of materials.

[Upcoming Webinars](#)

Mental Health Information Community Partnerships Toolkit

National Network of Libraries of Medicine

The [Mental Health Information Community Partnerships Toolkit](#) is a robust resource designed to help community organizations, healthcare providers, educators, and public libraries address mental health information needs within their communities. Developed under the guidance of Bobbi Newman and the NNLM Region 6 State of Iowa Advisory Group, this toolkit provides practical resources, templates, and strategies to foster partnerships, develop impactful mental health programs, and promote community-wide mental health awareness.

[Learn More](#)



Native Ways of Knowing: Christine Day

The October 24th Native Ways of Knowing virtual book club session focused on Christine Day, a Native American author of several award-winning books. Christine Day is an enrolled citizen of the Upper Skagit (SKA-jit) tribe who resides with her family in the Pacific Northwest.

Like many Native American authors, when growing up, Christine didn't find books she could relate to or see herself in, and since she always enjoyed books and writing, becoming an author was the only thing she saw herself doing as an adult. Some of the inspiration for her writings comes from personal experiences, the people surrounding her, or the weather and landscapes of the Pacific Northwest, amongst other things. Christine writes children's books because she thinks they are the most "universal, fun, and innovative" genre. Christine's writings generally carry a theme of "belonging."

Christine is an award-winning author of middle-grade and young-adult books and other short works in several anthologies.

[Continue Reading](#)

Bilingual Book Resources

Submitted by Kathy Cline

Several school librarians recently asked for books or resources to support Ukrainian students in their schools. The lists included in this article provide resources for Ukrainian titles and numerous other languages. Please consider letting me know if you have bilingual book resources not listed in this article. Share them on [SCHLIBTALK](#) or the ND School Librarian [Facebook](#) page.

Resources for Ukrainian Students (use Google translate to read options in English)

- [Education Without Backpacks: Free educational resources for Ukrainian children](#)
- [Reykjavik City Library: 70 free e-books for kids in Ukrainian](#)
- [Ukrainian – Children's Digital Books](#)
- [Children's Books](#)

Resources for Numerous Languages

[KidKiddos Books: Bilingual Children's Books](#)

- two languages in one book
- print and eBooks
- 40 languages to choose from
- based in Halifax, Nova Scotia, Canada

[Continue Reading](#)



The graphic features the ALA logo on the left, which includes a stylized flower icon and the text "LIBRARIES TRANSFORMING COMMUNITIES ACCESSIBLE SMALL AND RURAL COMMUNITIES ALA American Library Association". On the right, a dark blue box contains the text "A SPECIAL GRANT OPPORTUNITY FOR SMALL AND RURAL LIBRARIES" in white, with the URL "ala.org/LTCAccess" and icons for social media and accessibility below.

The Flickertale is a weekly publication of the North Dakota State Library, a Division of the North Dakota Department of Public Instruction

Kirsten Baesler, State Superintendent
Mary J. Soucie, State Librarian
ISSN: 1068-5383

This publication is supported in part by the Institute of Museum and Library Services under the provisions of the Grant to States Program as administered by the North Dakota State Library.

Any mention of services or products in this newsletter does not constitute any endorsement or recommendation. The use of any services or products should be evaluated on an individual basis.

The North Dakota State Library provides no guarantee as to the security, reliability, or accuracy of information provided herein.

www.library.nd.gov

To submit content ideas/articles for a future issue of the Flickertale, please contact BreAnne at ndsipa@nd.gov. Times referenced are Central Time.

Some of these resources and programs are funded under the provisions of the Library Services and Technology Act from the Institute of Museum and Library Services.



Stay Connected with North Dakota State Library:

